

la seca,  
la meca i...

DAVID  
DOMINGO



## La Montse i la Trini

Les primeres enquestes promogudes pels mitjans donen un clar avantatge a l'exconsellera de Justícia catalana Montserrat Tura respecte de Jordi Hereu en la pugna que mantindran ambdós per

encapçar la candidatura socialista a l'ajuntament de Barcelona. A l'actual alcalde ja se li ha penjat el cartell de perdedor en tots els fronts i sembla que l'aparell del PSC li ha retirat el favor, cosa que fa pensar que ella s'ha tirat a la piscina amb un bon flotador. Però fa grinyolar l'intent i a la vegada dlu molt de l'ambició política de Tura el fet que ja hagi estat alcaldessa a Mollet del Vallès, on encara resideix. És qüestionat d'imatge. I hi ha un precedent recent que fa pensar

que el flotador es pot desinflar, que potser a la Montse li passi el que a la Trini (Jiménez), que aquesta mateixa setmana ha estat a Andorra de ministra però que fa ben poc va perdre en la lluita per la candidatura a la comunitat de Madrid. Semblava que ho tenia tot a favor i va acabar encalcant amb el somriure de sempre la derrota enfront Tomás Gómez, menys mediàtic però al final més poderós.

Els protagonistes són diferents i els escenaris també, perquè a Ma-

dríd volen desbancar Esperanza Aguirre, que espera, i a Barcelona ciutat mantenir el tron davant l'amenaça convergent. En tot cas, i al marge de qui venci en aquest nou desafiament, s'ha de trencar una llança a favor de les eleccions primàries, un instrument que al cap i a la fi és una forma molt transparent de resoldre lluites intestines. A les Valls potser no cal. D'enfrontaments en sobren, però de militants tampoc en són gaires i ja es coneixen massa.

15.01.11

C/Bonaventura Ribera y Gual, 39  
Telèfon: 877 477 Fax: 863 800  
Apartat de correus 2167, BP 179  
http://www.diarlandorra.ad  
diaridigital@diarlandorra.ad

Diari d'Andorra

# Els primers mots d'una ràdio

l'apunt

## UN BANQUET DE LUXE A L'HOTEL EL MIRADOR

Després de l'emissió inaugural, tota la comitiva, d'una cinquantena de persones, es va traslladar a Andorra la Vella, a l'hotel El Mirador, on va dur-se a terme un banquet amb música i ball inclosos. Una visita al llac d'Engolasters i, també, a les instal·lacions de Fhesa va cloure la jornada.

DISSABTE  
històries en  
imatge

**V**a ser el primer ministre francès en ple exercici de les seves funcions a ser rebut al Principat. Primer al punt fronterer del Pas de la Casa -on va poder saludar el coronel Baulard- i després al centre d'Encamp. Anatole de Monzie va ser l'encarregat, el 7 d'agost del 1939, de llegir l'allocució inaugural de la fase de proves de Radio Andorra. El síndic general, Francesc Cairat, va rebre formalment el ministre francès de

**ANATOLE DE MONZIE** va inaugurar el 1939 el període de proves de Radio Andorra

Treballs Públics. I li va transmetre la joia que suposava per als andorrans la seva presència, la de De Monzie, al Principat. Acompanyat d'una nombrosa delegació de senadors i diputats dels territoris francesos més propers a Andorra, i amb l'afegit ja de les autoritats andorranes, tots plegats es van traslladar cap al nou edifici que acollia la seu de l'emissora. L'històric edifici que, fet de granit,



AQUÍ RADIO ANDORRA



emulava una casa senyorial. Emula encara. Allí, De Monzie es va posar davant dels micròfons. Hi va adreçar els primers mots abans que la música es fes la mestressa dels primers dies d'emissió. El ministre va garantir que seria una ràdio de qualitat. Que enaltiria els valors i tindria la qualitat d'un producte fet a França. Sense oblidar l'amistat andorrana i l'espanyola. Una ràdio que havia de fusionar el so de la música i el de la paraula. Que es faria ressò dels fets socials i de les notícies que succeïssin a tot el món. Una ràdio en majúscules.

TONI SOLANELLES



## LES PREMIERS MOTS D'UNE RADIO

Ce fût la première fois qu'un ministre français en plein exercice de ses fonctions était reçu en Principauté. En premier lieu au poste frontière du Pas de la Casa, où il salua le colonel Baulard - et, ensuite, au centre d'Encamp, Anatole de Monzie a eu la responsabilité, le 7 Août 1939, de lire l'allocution inaugurale de la période des essais de Radio Andorre. Le syndic général, Francsc Cairat, allait recevoir officiellement le ministre français des Travaux Publics. Et il lui transmis la joie que cela engendrait pour les andorrans... sa présence, celle de De Monzie, accompagné d'une nombreuse délégation de sénateurs et députés des territoires français les plus voisins d'Andorre ; puis les autorités andorranes, toutes ensemble, se rendirent vers le nouvel édifice qui accueille le siège de l'émetteur. L'édifice historique construit en granit, ressemble à une maison seigneuriale. C'est toujours le cas encore aujourd'hui.

De Monzie se plaça face aux microphones et adressa les premiers mots avant que la

musique n'occupe les premiers jours d'émission. Le ministre assura que ce serait une radio de qualité. Qu'elle serait de valeur et aurait la qualité d'un produit français. Sans oublier de citer l'amitié andorrane et espagnole. Une radio qui allierait la musique et la parole. Qui serait l'écho des faits sociaux et des informations de ce qui se passent dans le monde entier. Une radio en majuscule.

Au-dessus de la petite photo, de droite, au patio de l'Hotel Mirador:

Titre: UN BANQUET DE LUXE A L'HOTEL MIRADOR

Après l'émission inaugurale, tout le groupe, d'une cinquantaine de personnes s'est rendu, à Andorra la Vella, à l'Hôtel Mirador, où eut lieu un banquet avec une animation musicale et un bal suivi d'une visite au Lac d'Engolasters et, aussi, des installations de la FHASA pour terminer la journée.

Avec l'aimable participation de Wiliam Danjon pour la traduction.